

Material Properties of Reinforced Concrete

(1) Reinforcement for shear is presented in detail in textbooks.

Schubbewehrung ist im Einzelnen in Lehrbüchern dargestellt.

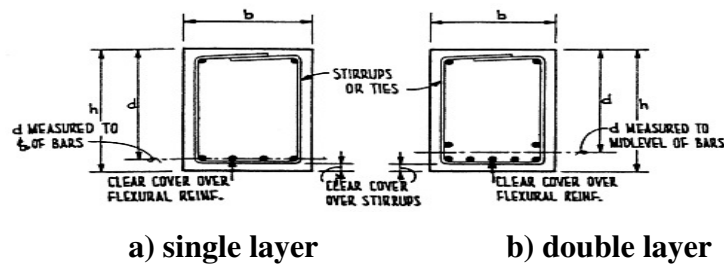


Figure 1: Typical sections of reinforced beams

(2) At this point, it is necessary only to consider the effects that the existence of shear reinforcement will have on the overall size of the section.

*An dieser Stelle ist es nur erforderlich die Auswirkungen zu berücksichtigen, welche die vorhandene Schubbewehrung (das Vorhandensein von Schubbewehrung) auf die Gesamthöhe des Querschnitts hat (im Deutschen **nicht**: „haben wird“).*

(3a) Minimum cover must be provided for the shear reinforcement as well as for the flexural reinforcement;

Mindestüberdeckung muss für Schubbewehrung ebenso wie für Biegebewehrung vorgesehen werden.

(3b) the cover over both types of reinforcement must therefore be considered when one is establishing the required depth of section h (see Fig. 1).

*die Überdeckung über beide Bewehrungsarten (Arten von Bewehrung) muss deshalb berücksichtigt werden, wenn man die erforderliche Höhe (im Deutschen **nicht**: „Tiefe“) des Querschnitts festlegt.*

(4) Requirements for minimum cover given in Chapter 3 apply also to shear reinforcement, or stirrups.

Anforderungen an Mindestüberdeckung, die in Kapitel 3 angegeben sind, gelten auch für Schubbewehrung oder Bügel.

(5) The sketch (see Fig. 1) shows typical steel arrangements that include shear reinforcement.

*Die Skizze (siehe Bild 1) zeigt typische Bewehrungsanordnungen (im Deutschen **nicht**: „Stahlanordnungen“), die Schubbewehrung mit einschließen.*